

Alte Drucke

**Postylla Swatē || paměti M. Jana Husy|| Mučedlnijka
Božijho/na Euangelia || kteráž se čtau přes celý Rok.|| K nižto
přidané || gsau mnohé giné ...**

Hus, Jan

Nürnberg, 1563

VD16 ZV 27213

Nedele Dwadtata po Swate Trogicy Euangelium Swateho Mathausse w
Dwamecytme kapitole.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-148110

Kázání w XIX. Neděli

Tu pod tuto příčinu/ milý Synu aneb Bratře/ želíšli sebečně / a mluvíš
šli plně nehrěšiti/ a vstáti Pánu Bohu/ tehdy odpauštějí se tobě Bo
ží mocí hříchové twogi/ a tak řka neranuha se Bohu. Dale dí Euan
gelium:

¶ A když vzšel Ježíšs myšlení ta zlá gich. Tu se vložal Bohem/
genž sám mocí swau zná wšedá myšlení srdce/ řekl gest: A co myslíš
te zlé věci / to gest/ zlá myšlení/ w srdcích swých: totiž myslíce/ že ya
nemohu hříchůw odpustiti/ a že ya Bohu se ruham wíže se w moc geho.
Co gest snažší říci/ yaťoby řekl/ Poněwadž Duchownímu vzdrave
ní nechcete mi pomoci puogčiti/ dorowdu vzdrawením tělesným wám
k widění. Co gest snažší říci/ to wěz / aby se y hned stalo / mocí toho
genž dí: Toli/ odpauštějí se hříchové twogi / aby byl zdrav na Du
šy/ čili říci/ wstaň a chod: totiž / gsa na těle zdrav. Tu wěz / že Bohu
obé gest lehké/ gedno yaťo druhé. Amž muž kdo/ kromě Boha/ swau mo
cí vzdrawiti slowem na těle/ y na Dušy/ ač muž dobrý Člowěk vpro
syti v Boha ginému Člowěku zdravij y na těle y na Dušy. A aby wě
děli/ magiče z skutkow očitých duowod/ že Syn Člowěka/ totiž/ Ma
rie Panny/ má moc proto/ že gest Bohem / na zemi odpauštěti hřichy.
Tu dí Swatý Jan zlatoustý. Že čím Duse gest duostogněšší / než
tělo/ čím wětší gest odpustiti hřichy/ než tělo vzdrawiti/ a wstát vzdra
wení brzkého a mocného na těle měli gsau wzyti duowod/ že se stalo k ge
ho slowu vzdrawení y na Dušy. Protož řekl gest Dnu trpěcymu/
wstaň/ totiž/ z nemoci sa zdrav. Wezmi Lože své/ a gdi do Domu své
ho/ y wstal gest/ a šel gest do Domu svého. A y hříchové odstoupil sa
y nemoc/ a zdravij y na Dušy / y na těle přistaupilo / a on poslussen gest
byl. A widance Zástupové bali gsau se/ a welebili sa Boha / genž aneb
kterýžto Bůh/ dal gest takowau moc lidem/ totiž k vzdrawení.

¶ Tu dí wyklad Člowěka / genž tak mocně činil gest mezy lidem/
Zástupové ti mluví gsau / že Bůh dal takowu moc Krystowi/ a také y
giným že gsau nemocné vzdrawowali / a prawda gest / že Bůh dal gest
Krystowi/ yaťožto Člowěku/ tu moc/ y giným Swatým/ aby vzdra
wowali lidi/ ale ginať Krystus/ a ginať giný Swatý. Tež Krystus má
moc vzdrawowati na Dušy / a také giný Swatý / ale wayše Krystus
nežli oni/ on když ráčí/ aťoho ráčí vzdrawuge swau mocí. Ale giný pro
sbau / geho slowem / y geho mocí. Protož gemu buď chwała y nyní
y na wěky. Amen:

Neděle Swadcata po Swatě

Trogich Ewangeliu Swatého Mathau
še w Swamechtné Kapitole.

W III



W Ten čas : Adurw Gežys s Nředlných swými
w podobenstwach / řka : Podobno učiněno gest
Králowstwy Nebeské Cžlowěku Králi / genž učinil gest
Swatbu Synu swému. Al poslal gest slúhy své wo-
lat žwaných na Swatbu / a nechťeli přigýti. Spěc po-
slal gest jiné slúhy / řka : prawte žwaným : Al Oběd
muog připrawil gsem / Býkowé mogi / a ptáč domác
žbiti gsau / a wšfecký wěc připrawený gsau / podce na
Swatbu. Al oni zmesškali gsau / a odessli gsau / giny
do Wsy swé / a giny na Kupectwy swé / a giny zgyjali
gsau Slúhy geho / a haněnými trapeň žbili gsau. Al
když Král wšlyssel / rozhněwal se gest / a poslaw Zástupy
swé / zmordowal gest Wražedlných ty / a Aděsto gich
žapálil.

Al naplněna gest Swatba sedých.
Wissel gest Král/ aby spatřil sedých / a vžrel gest tu
Cizowěka neoděného Rauchem Swatebným / y řekl
gest genu: Příteli/ kterak gšy sem wissel nema ge Rau-
cha swatebného? Al on oněmě. Lehdy wece Král slá-
hám: Swážyce ruce geho y nohy / pustce ho w temno-
sti žewnicrny. Tu bude pláč a sšřehot Zubuow. Neb
množy gsau woláni/ ale ne množy wywoleni.



Spasitel náš milostivý / chťe nás přivesti k
poznání Nebeských věcí. Mluví v podoběství
o Svatbě tělesné / aby vvedl nás rozum k Svatbě
Duchovní / tak že radugeli se kdož zvan gest na Svat
bu tělesnú / aby se více radoval / že gest zvan na Svat
bu Duchovní. Aballiby se / aby nebyl vyhnán z Svat
by tělesné / aby se ovšem více bál / aby nebyl vyvržen od Svatby
věčné / a k tomu vvržen v temnosti zewnitě ní gsa svažan. A tak chťe
naučiti Spasitel své Vědlníky / y nás / mluvil gest v podoběství.
Zakož dii Euangelium:

¶ **N**iluwil Gežys Dčedlnýkuom swým řka: Podobno učiněno
gest Králowstwý Nebeský / genž gest Zbor lidí zde w tomto Swětě
a slowe Nebeské Králowstwý / ten Zbor proto / že Nebeský Pán Bůh
gest Kral toho Zboru. Kterak pak Králowstwý Nebeské rozličně se
w písni wykládá. Psal sem napřed w Kazaný. w sedmua Neděli po
Narození Pána Krysta. X wezmiz podobenstwý teď w Euangelium /
tak / že yaťoby Kral Swětský / učinil Synu swému Oběd na Swat
bě / a řazalby wolati na Swatbu / a tak dale.

Tak z. 10h Otec y wseck na Swatá Trogice učinila gest Swat
bu Krystowi/y. kožto Člowěku/kyž zasnaučila gest Trogice Swa-
tá/gemu Zbor wšech wywolenyých k spasení/o nichž dŭ Krystus na kon-
cy Luan-

Conf.
Tom 1.
fol. 29.
Et al
bi pag.
fina.
Fol. 29.
29. a
i

cy Euangelium/že ne mnoho gest wywolených. Abyta Swatba Kry-
stowa s chotij geho lépe woněla//a žádost nassý tabla. W tomto Euan-
gelium prawij Krystus/že Oběd na té Swatbě hotow gest. Wažmež
tďo gest Král/ že Buoh Otec/ten učinil gest Synu swému Krystowi
Swatbu/ že dal genu Zbor wssch wywolených/a učinil mu Swat-
bu. Dů Swatý Řehoř:

¶ Tehdy Buoh Otec učinil gest Synu Swatbu/řdyž ho w živo-
tě Panny s cłowěčenstwím sgednal//řdyž gest chtěl/aby Bůh genž gest
před wěky/byl Cłowěkem/na koncy wětřiw. A poslal gest sluby swé/
to gest/Proroky/wolat zwanych/to wěz/židuow/na Swatbu/aneb k
Swatbě/to gest/ř wjře/o wtělení Krystowě/ y nechtěli přigiti/totiz/
nechtěli wěriti. Opet poslal gest jiné sluby/ totiz ty/genž gsau prawili/
že giž blizko gest Oběd Swatby/yakož gest poslal Jana Křtitele/a gi-
ně/genž gsau giž Krysta blizko oznamowali/řka:

¶ Prawte zwanyim/totiz řažte židuom/y giným/ A Oběd muog
připrawil gsem/to gest/ dů Swatý Řehoř/ tagemstwím wtělení napl-
nil gsem. Byťowé mogli/totiz/Prorocy/genž gsau pod těžkým Zákonom
byli. A Ptácy domácý/totiz/Apostole/genž gsau domácý mogli krotcy/
zbiti gsau/a wssedý wěcy/to wěz/mýsto/pokrm/pitij/připrawena gsau/
totiz/hotowý gsau/Tělo Krystowo hotowo/y Křew/ y mýsto w Ne-
besých/ Poďte na Swatbu/poďte/ Wěrau/ Uaděgij/ a Lástau/ činíce
dobře skutky. A oni zmešťali gsau/nechtíce wěriti/ani dobře žiwu býti/
a odesli gsau/giný/totiz někteří/do Wsy swé/to se minij k lakomstwím/
a tak tu pyšse/řdyž Zbožím wladne/a giný na Kupectwím swé/tu se mi-
nij lakomstwím w dobývání Zbožij. A giný zgýmali gsau/ aneb drželi
gsau/totiz wvězenij sluby geho/yako Jana Křtitele/a jiné Swatě/ Pe-
tra/Jakuba/y Ondřege/A haněním trápene/aneb Múkami zmučene/zbi-
li gsau/to gest zmordowali gsau. Tu waž že zli gsau ti/řteřij gsau zme-
šťali/genž gsau wěriti nechtěli. Horšy/řteřij gsau wědauce Swatbu
k lakomstwím/a k pyšse/gsau se obrátili. A neyhoršy gsau ti/řteřij pohá-
něwše sluby tak welikého Krále/pak gsau ge zmordowali. A ti nayhor-
šy/gsau nyněgšy Kněžij/genž wyznawagij wsty/wjru Krysta Syna
Božjho/a pro swé lakomstwím hrdlugij/žalacugij/pudij/honij/y llnau/ ty
genž ge wěrně k Swatbě wologi.

¶ A Král řdyž wšlyšsel/ totiz zmešťanij/ odwrácenij/ a Slub
swých zmordowanij/ rozhněwal se gest/to gest/pomstu wěřal gest/
a poslal Zástupy swé/ totiz/ s Tytem a s Wespezyanem/ wtratil
gest/ aneb zhubil gest wraždlnijty aneb mordere ty/a Město gich za-
palil/totiz/ Geruzalem. Aneb takto/yakož řdy S. Řehoř: Wtratil gest
wraždlnijty/aneb zhubil gť Protiwijty/a Město gich Ohněm zapalil.

¶ xij Neb gich

Kázání w XX. Nedeli

Aleb gich netoliko Duffe/ale y tělo / w němž gsau přebýwali / wěčného
 ohně plamenem se mučij. Dále dū Evangelium:
 ¶ A řekl gest sluhám/aneb takto/tehdy/to wěz/potom řekl gest slu-
 hám/řdyž gsau žide nechteli wěřiti: Sluhám/totiz/Aposstoluom. Si-
 ste Swatba připrawena gest/ale kterij zwani byli/totiz/žide/nebyli san
 hodni/pro neroděcnost swau/giž gsau měli k němu/genž ge zwal. Pro-
 tož gděte na wychody cest/to gest/mezy pohany/genž sau z cest prawych
 wysli. Stalo se tak / že řdyž gsau žide nechteli wěřiti/sli sau Aposstole
 mezy Pohany. Protož řekli gsau Swatý Pawel / a Swatý Barna-
 baze k židuom takto: Wam muselo nayprwě řazano býti slowo Boží/
 ale že ge pudíte/a nehodny gste se vřazali/wěčného žiwota / ay obracu-
 gemeť se k pohanuom. A to se minij / řdyž dū: Gděte na wychody cest/a
 kterez koliwěť naleznete/nepřigijmagijce Osob/wolagte k Swatbě / to
 gest/k wjře Krystowě o wtělení geho. A wysšedše / yako poslušnij slu-
 hy geho Aposstole/na cesty/sebrali gsau/totiz/swolali gsau v wjru Kře-
 stianskau/dobře y zlé/totiz/wywołene k spasenij/y předwědēne k zarrace-
 nij. Aleb obogij mezy Křestiany gsau wsty wyznawagijce wjru. A tak
 mezy Křestiany sau dobrij y zlij/yako wwrssy sau dobre Kyby y zle/a na
 mlatě zno y plěwa. A naplněna gť Swatba / to gest/naplněn gest počet
 Swatebnijkuow/genž slowau sedijcy na Swatbě. Y wssel gest Kral
 to wěz/wegde w Saudny den/aby spatřil/aneb widěl/ sedijcy na swat-
 bě/a vzřel gest tu člowěka/to wěz/yakož dū Swatý Řehoř: Wessken
 Zbor zarracencuow/Neoděného rauchem Swatebnijm/to gest/bez lá-
 sty/genž každého Swatebnijho člowěka odijwá/a kdo gsau Swatebnij-
 cy a Synowě Boží/ty odijwá.

¶ A slowe lástka Raucha Swatebnij/ pro to / že Krystus z weliké
 lástky chtěl se wtěliti/atu Swatbu připrawiti.

¶ A druhé proto/ neb lástka přikrywá mnoho hřijchuow/ne tak/a-
 by byli skryti/ale aby proně Swatebný člowěk netrpěl hanby.

¶ Třetij proto/že chrání od wěčné zymy.

¶ A čtvrtě proto/že okrasluge Swatebnijka. Protož pilni máme
 býti/abychom lástku byli odijni. A k tomu mluwij Swatý Řehoř w
 dnešním Kázání takto: My wjme Bratřij naymilegssij / kterij na
 Swatbě sedijme Syna Božího/kterij giž wjru Dyna Božího w žbo-
 ru Křestianském/kterij pišma swateho krmijpožijwáme/kterij se ra-
 dugeme že s Bohem Cyrkew swatá gest sgednana. Protož znamenag-
 te/přisliligste k té Swatbě w Swatebnijm Kausse. Myslenij swa pl-
 ně rozwažte/o wssch wěcech sřdce swa přewrzte/gižli proti niž adněmu
 nenawisti nemáte / gižli proti niž adněmu cyzimu sřstětij was zawi-
 oheň nepalij. Gižli tagemnu zlostij niž adněmu nechcete wssť oditi. Ay
 Kral na Swatbu gda/a sřdce nasseho spuosob spatřuge / a tomu/gehož
 lástku oděného nenalézá/y hned hñe wim dū:

¶ Přijtel

Carfa candu!

Příteli / kterak gsy sem wšel nemage Kaucha Swatebního /
příteli / wěra / ale ne skutkem. To Swatý Řehoř. A on oněm / aneb
oněm / gest aneb vmlkl gest. A ty ten / genž gest vsy Boha wyznawal / a
skutky swými zapýral / gž y w řeči oněm / gest. Dž S. Řehoř: Wro-
sazeni posledního lamy / každá přestane wymluwa. Neb ten zewnitř
tresce / genž gsa swědkem wnitř na mysl swědců. To S. Řehoř.

Tehdy wedce / aneb řekl gest / Kral sluhám / t. Angeluom / swůžice
ruce geho y noby: Ruce / aby nic užitečného k Spasení nedělaly. A no-
by / aby nikam k radosti nechodily. A ty ruce a noby swůžice mlu / gež gest
prvé wázala břichu winu / Ruce / genž nechtěly gsa chudým dáwati / a
noby / genž nechtěly k nemocným choditi. Jakož dž Krystus w Euan-
gelium Swatého Mathaúse / w 25. kap. Začen gsem byl / a nedali gste
mi gž / Nemocen gsem byl / a nepřisli gste k mně. Pusťte ho w temnosti
zewnitř / to gest / w temnosti wěčného zatracení. Tu wěz / že temno-
sti wnitř / slowau břichowé / genž w duffy gsa / a swěto Duchu S.
to wěz / prawý rozum wyhánějí. Ale temnosti zewnitř / slowau ne-
dostatkowé swěta / genž tělesné wěcy oswěcuge. Ale wzlaště temno-
sti zewnitř / gmiž často Krystus brozy / gsa wěčné zatracení. Neb
po něm gž nikdy den nebude. A proto dž Swatý Řehoř / a dobře se
dž / t. w Euangelium. Aby w temnosti zewnitř byl vwržen: Neb
wnitř / temnosti nazýwáme slepotu srdce / Ale zewnitř / temnosti na-
zýwáme wěčné zatracení / Protož tehdy každý zatracení / ne wnitř /
temnosti / ale w zewnitř / pusťten bude / Neb tu nerad padne w noc za-
traceni / kterýž zde dobrovolně gest padl w slepotu srdce. To S. Ře-
hoř. Tu bude plač / a škřehot zubuow. Plač očí / genž gsa neřadně
bleděly / A škřehot zubuow / genž gsa lakomě gedli. Neb mnozy
gsa wolani / k wěce / ale ne mnozy wyloweni / aby na Swatbě
wěčné hodowali / Rozuměg / že ne mnozy přirównawa-
guge ge / k těm / genž gsa wolani. Dž S. Řehoř:
Tím wíce každý znás se poť / že newj gestli wy-
woleny / Neb mnozy dobře počínagj / ale do
fonce nesetragj. Dayž Pán Buoh / a
bychom byli hodni k Swatby.

AN EN.

Neděle Sedenniezčtma po

Swacé Trogicy / Euangelium Swatého

Wm Xp. Jana w III. Kapitole.

Handwritten notes in a cursive script, likely a later addition or marginalia. The text is partially illegible due to fading and ink bleed-through from the reverse side. It appears to contain references to biblical passages, possibly from the Gospel of John or the Epistles, mentioning 'Jana' and 'Příteli'.